Guía completa de iCube

Programación inalámbrica

unitron

Tabla de Contenidos

Visión General 2

Instalación por primera vez 3

Conectar iCube a su ordenador 3

Opciones de configuración del sistema iCube 5

Estado de la batería 6

Tiempo de funcionamiento 6

Usar iCube con un cliente 6

Página de referencia rápida 7

Luces de indicación 8

Usar iCube sin un cliente 11

Detectar y programar audífonos 11

Botón de reinicio 11

Información importante 11

Guía de errores 13

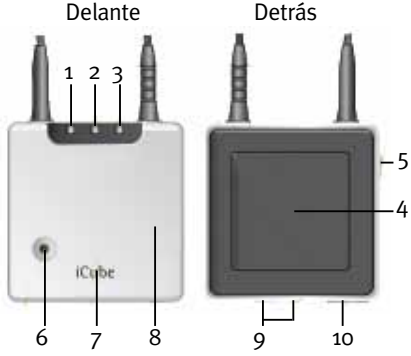
Notas 14

Visión General

iCube habilita la transmisión inalámbrica de los datos de ajuste desde su ordenador directamente a los audífonos de sus clientes.

Para más información, por favor visite la página web de unitron : www.unitron.com/es

Use el diagrama de abajo para identificar los componentes del programador iCube.



Leyenda

1 Indicador de ajuste del lado derecho
2 Indicador de batería
3 Bluetooth/ indicador de ajuste del lado izquierdo.
4 No se admite
5 Botón ON/OFF
6 Botón de emparejamiento Bluetooth
7 Botón de reajuste (cubierto)
8 Tapa de quita y pon
9 Conexión de Audio y FM (no soportado)
10 Conexión de programación y carga de USB

Accesorios de iCube

- Cable USB, (10 ft.)
- Cargador iCube
- Adaptador de Bluetooth USB

Los contenidos pueden variar dependiendo del país.

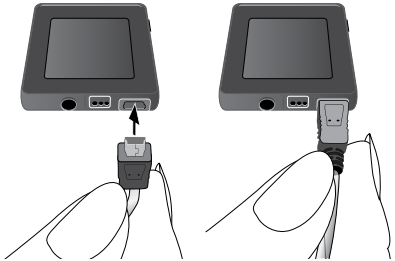
® Bluetooth es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG Inc.

Instalación por primera vez

Cargar el iCube antes de la instalación

Conecte el cargador de iCube enchufando el suministro de energía en una toma de corriente y el mini USB enchufado en el iCube como se muestra abajo. De forma alternativa, puede cargar su iCube con el cable USB usando el puerto USB de su ordenador.

La batería de su iCube puede ser cargada cientos de veces. Si el tiempo operativo de su iCube se reduce sustancialmente, por favor contacte con su representante de Unitron local.



Antes del primer uso, asegúrese de que la batería de iCube está cargada completamente.

Nota : cuando cargue su iCube por primera vez, déjelo cargar al menos durante 3 horas (incluso si el indicador de batería empieza a parpadear antes).

Encender y apagar el iCube

Para encender su iCube, mantenga presionado el botón de ON/OFF alrededor de un segundo hasta que vea encenderse el indicador de batería. Una vez que su iCube esté totalmente operativo, el indicador de batería parpadeará lentamente.

Para apagar el iCube, mantenga pulsado el botón de ON/OFF durante 2 segundos hasta que el indicador de batería de encienda. Deje de pulsar el botón de ON/OFF. Una vez que deje de pulsar el botón de ON/OFF, el indicador de batería se oscurecerá y su iCube se apagará.

Conectar iCube a su ordenador

iCube le permite la conectividad inalámbrica de sus audífonos vía conexión Bluetooth.

De forma alternativa puede ser usado con una conexión USB sin cable en sitios donde no se pueda conectar vía Bluetooth.

En cualquier caso, antes de que puede usar iCube, necesita estar conectado a su ordenador.

Conectar vía Bluetooth

Conectar su iCube via Bluetooth supone 3 pasos :

1. Prepare la conexión Bluetooth en su ordenador

Para usar iCube con transmisión inalámbrica via Bluetooth, asegúrese de que tiene habilitada la función Bluetooth. Para instrucciones específicas, por favor, acuda a la documentación del ordenador y al sistema operativo que está usando.

Si está usando NoahLink y tiene ya instalado el correspondiente adaptador Bluetooth externo, puede usar el mismo adaptador para iCube. Si su ordenador no está equipado con Bluetooth ni con NoahLink compatible con adaptador Bluetooth, use el accesorio de adaptación Bluetooth.

Acuda a la « guía de ajuste rápido » disponible con el CD de adaptación y siga las instrucciones.

Nota : iCube funciona dentro de un rango operativo de Bluetooth de hasta 10 metros de ordenador de ajuste.

2. Empiece la ayuda de conexión para iCube

Con la función de Bluetooth en ON, puede iniciar el proceso de ajuste. En el software de adaptación, puede seleccionar iCube como el dispositivo de programación y seleccione Detectar o:

- En TrueFit, seleccione **Opciones › Configuración de iCube**
- En U:fit, seleccione **Opciones › iCube**

Seleccione « **añadir iCube** » para comenzar el emparejamiento con iCube.

3. Emparejar iCube con su ordenador

Seleccione « **añadir iCube** » y la ayuda de emparejamiento le guiará a través del proceso de emparejar iCube con su ordenador. Emparejar es necesario para controlar qué aparatos Bluetooth permiten comunicarse entre ellos. Necesita ser completado sólo una vez, antes del primer uso. Estará completado en 3 pasos fáciles :

1. Encienda su iCube. Para iniciar el proceso de emparejamiento en iCube, ajuste el aparato en el modo de emparejar, presionando durante un rato el botón de emparejamiento Bluetooth durante 2 segundos hasta que el indicador Bluetooth sea azul y parpadee rápidamente. iCube está ahora en modo emparejamiento durante 2 minutos o hasta que el emparejamiento sea completado.
2. Siga las instrucciones para completar el emparejamiento y terminar el proceso de conexión para iCube. Hasta que el emparejamiento sea exitoso, el número de serie del iCube detectado será listado en la caja de diálogo.
3. Para finalizar la pantalla, pinche en cerrar.

Eliminar un emparejamiento

Si desea eliminar el emparejamiento de Bluetooth desde su iCube, deje presionado el botón de emparejamiento Bluetooth durante 10 segundos hasta que el indicador de Bluetooth sea azul sólido (continuo).

Conectar vía cable USB

1. Para conectar su iCube por medio del cable USB, en lugar de Bluetooth, abra la ventana de configuración de iCube :

- En TrueFit, seleccione **Opciones › Configuración de iCube**
- En U:fit, seleccione **Opciones › iCube**

2. Conecte su iCube vía cable USB en su ordenador.

Nota : Cuando conecte el iCube por primera vez vía USB, su ordenador empezará a buscar el software asociado. Dependiendo del sistema operativo, puede mostrarse una nota de instalación : « encuentre nuevo asistente de Hardware ». Si esto ocurre, deje su ordenador instalar automáticamente el driver necesario. El software ha sido ya instalado durante la instalación de Ufit y debería ser identificado por el asistente. No es necesario insertar el CD de instalación de U:fit.

3. Para que el software de adaptación utilice el iCube conectado:

- En TrueFit, seleccione **Comprobar** en el cuadro **iCube conectado por USB**
- En U:fit, seleccione **Detectar** en el cuadro de diálogo **USB conectado a iCube**

Cuando la detección se haya realizado correctamente, aparecerá el número de serie del iCube conectado.

Opciones de configuración del sistema iCube

Inicie el **asistente de conexión de iCube :**

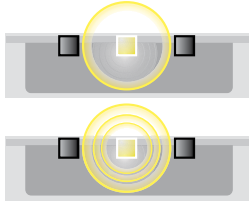
- En TrueFit, seleccione **Opciones › Configuración de iCube**
- En U:fit, seleccione **Opciones › iCube**

Para eliminar un iCube enumerado, pinche en « **eliminar iCube** ».

En casos donde múltiples iCubes son emparejados con un ordenador, puede elegir el iCube por defecto seleccionando el iCube con el número de serie deseado. El asterisco indica qué iCube está siendo usado actualmente.

Estado de la batería

Mientras esté encendido, su iCube indica el estado de la batería en el indicador LED :



- Amarillo, parpadeo lento – nivel de batería alto.
- Amarillo, parpadeo rápido – nivel de batería bajo.

Una vez que empieza el parpadeo rápido, su iCube seguirá funcionando durante más o menos una hora, pero debería cargar la batería lo más pronto posible.

El estado actual de la batería también se muestra en el software :

- En TrueFit, en la pestaña expandida **Conexiones** del panel Vista rápida
- En U:fit, en el diálogo **Configuración de iCube**

Por razones de seguridad, cargue la batería únicamente con cargadores que provengan de Unitron.

Durante el proceso de cargar, el indicador de la batería es permanente. Una vez que esté completamente cargada, el indicador de la batería empezará a parpadear despacio. Normalmente, cargar una batería vacía dura aproximadamente 90 minutos. Es seguro dejar el cargador enchufado toda la noche- la batería no puede estar sobrecargada.

Tiempo de funcionamiento

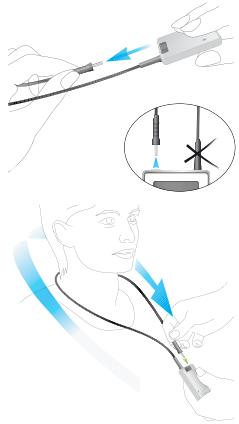
Totalmente cargado, su iCube funcionará hasta 4 horas en uso normal.

El consumo de la batería y el tiempo operativo del iCube depende del uso del aparato. Un uso muy duro puede reducir el tiempo de funcionamiento de su iCube entre cargas de batería.

Usar iCube con un cliente

Las baterías necesitan insertarse dentro de los audífonos y los audífonos necesitan estar encendidos antes, para detectar.

Antes de utilizar iCube para adaptarlo a un cliente con audífonos, asegúrese de que la batería está suficientemente cargada. Quite el iCube del cargador y enciéndalo.



Cómo ponerse el iCube

Abra el dispositivo para el cuello desenchufando la toma y coloque iCube alrededor del cuello del cliente como se muestra a continuación. Cuando se vuelva a conectar el dispositivo para el cuello, se activará la antena integrada y iCube funcionará correctamente.

Página de referencia rápida

El anexo siguiente se puede separar de este manual para usarlo como guía de referencia rápida.

Luces de indicación

Indicación de batería

Amarillo - parpadeo lento
Batería llena

Amarillo - parpadeo rápido
Batería vacía

Amarillo - Luz quieta
Cargando batería

Indicadores del estado del ajuste

Rojo - indicadores de estado de ajuste DERECHO
Programando el audífono derecho

Azul - indicador de estado de ajuste IZQUIERDO
Programando el audífono izquierdo

Indicador de software

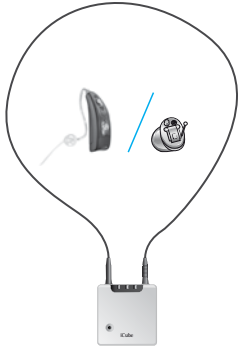
iCube está fabricado para que pueda ser actualizado cuando sea con nuevas funciones.
Siga las instrucciones proporcionadas junto con las de la nueva versión del software.

Indicadores

Rojo/**Amarillo**/**Azul**- Los 3 indicadores parpadean rápido
iCube está siendo actualizado

Rojo/**Amarillo**/**Azul**- Los 3 indicadores son sólidos
Esto puede indicar un problema con el software.
Acuda a la sección de solución de problemas.

Usar iCube sin un cliente



Cuando se programan los audífonos sin que sus clientes los lleven puestos, asegúrese de que están encendidos, y dentro del rango del iCube. Por favor, note que están bien posicionados en el circuito.

Detectar y programar audífonos

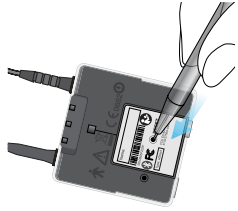
Para ajustes inalámbricos, es necesario especificar al software cuál es el audífono derecho y cuál es el izquierdo. Haga clic en botón **Detectar** en la pantalla de detección. Aparecerá una ventana mostrando los audífonos detectados.

Asignar (o reasignar) cada audífono en el lado deseado (izquierdo o derecho). Puede encender una identificación del pitido para confirmar que tanto izquierdo como derecho han sido seleccionados con propiedad.

Continúe con el ajuste como de costumbre.

Durante el audífono programado, el indicador de ajuste del lado derecho y del lado izquierdo parpadean en rojo de forma rápida, y en azul, respectivamente.

Botón de reinicio



Si, por alguna razón, iCube deja de responder, elimine la tapa deslizándola boca arriba. Presione el botón de reset. El emparejamiento de Bluetooth no se habrá perdido.

Si los 3 indicadores de su iCube son sólidos, esto podría indicar un problema de software. Acuda a la sección de solución de errores.

Información importante

Mantenimiento y cuidado

- Limpie el iCube usando un paño húmedo. Nunca use productos de limpieza de casa o alcohol para limpiar el aparato.
- Proteja iCube de la humedad excesiva, calor, golpes excesivos y vibración.
- Cuando iCube no esté en uso, apáguelo y vuelva a cargarlo para que esté lo suficientemente cargado y preparado para la siguiente sesión de ajuste.

Notas de seguridad y otra información

importante

- Aleje este aparato de los niños de menos de 3 años.
- Las personas que usan aparatos médicos tales como marcapasos, no pueden usar este aparato.
- Los rayos X, (por ejemplo, resonancias), pueden afectar de forma adversa el correcto funcionamiento de este producto. Recomendamos que debe alejar el iCube fuera de las habitaciones que provoquen rayos X.
- Los equipos electrónicos de alta potencia y estructuras metálicas pueden afectar y reducir significativamente el rango de funcionamiento.
- Los aparatos externos deben estar conectados sólo si han sido testados de acuerdo a los estándares aplicables IEC.

Información importante

- Los códigos digitales, la tecnología de transmisión inductiva usada en este aparato es extremadamente confiable y no reciben interferencias de otros aparatos. Debemos hacer notar, no obstante, que cuando se usa el aparato cerca de una terminal de ordenador u otro campo electromagnético fuerte, puede ser que necesite alejarse unos 60 cm para asegurar un funcionamiento correcto.
- Si el audífono no responde al aparato por un disturbio de un campo magnético inusual, aléjese de este campo.
- Use sólo accesorios originales de Unitron
- Abrir el iCube puede ocasionar daños en el aparato. Si ocurren problemas que no pueden ser resueltos siguiendo las guías de ayuda en el apartado de errores de esta guía, contacte con su representante Unitron local.
- iCube podría sólo ser reparado por un centro de servicio autorizado.
- No haga ningún cambio ni modificación en este aparato.
- No desconecte el circuito del cuello cuando iCube está guardando datos en el audífono. Deje el circuito del cuello cerrado cuando iCube no esté en uso o guardado en el cargador de iCube.
- Si usa varios iCubes en el mismo edificio, tenga cuidado de que su campo magnético pueda molestar al otro dentro de un rango de 2 metros. Esto puede ocurrir cuando se usan en habitaciones separadas.
- No use iCube mientras se esté cargando.

Guía de errores

Causa	Posible remedio
iCube ya no es reconocido por el ordenador con el que fue previamente emparejado	
La función Bluetooth de su ordenador puede estar deshabilitada	Encuentre los ajustes de Bluetooth en su ordenador y encienda a ON el Bluetooth
iCube está fuera del rango	Mueva el iCube más cerca del ordenador
El iCube se apaga	
La batería está vacía	Cargue el iCube
iCube no responde y los 3 indicadores no se mueven	
Esto puede indicar un problema de software	Desenchufe el cable USB y presione el botón de reset. Si el problema persiste, elimine los emparejamientos Bluetooth y presione el botón de reset de nuevo. Si el problema todavía persiste, contacte con su representante local de Unitron

Declaración de conformidad

Unitron Hearing declara bajo su responsabilidad, que el iCube está en conformidad con las siguientes normas y otros estándares de los documentos:

Radio: EN 300-330

EN 300 328

EMC: EN 60601-1-2

Safety: EN/IEC 60601-1

Aplicación de las disposiciones de la directiva 93/42/CEE MDD (Directiva Médica de Dispositivos), R & TTE 1999/5/EC (Radio y Equipos terminales de telecomunicación), la directiva EMC 2004/108/CE (compatibilidad electromagnética) y LVD 2006/95/CE (Directiva de Baja Tensión).

Notas

Aviso 1

Este instrumento se encuentra certificado bajo:

FCC ID: VMY-ICUBEU

IC: 2756A-ICUBEU

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC y con RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a la las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un la operación.

Los cambios o modificaciones a este equipo no aprobados expresamente por Unitron Hearing pueden anular la autorización para operar este equipo.

Aviso 2

Este aparato digital Clase B cumple con la ICES-003 canadiense.

Aviso 3

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / TV en busca de ayuda.

El símbolo CE es la confirmación de que este producto Unitron cumple con los requisitos de la Directiva 93/42/CEE relativa a los dispositivos médicos y la directiva R & TTE 1999/5/EC sobre equipos y de equipos terminales. El símbolo del cubo de basura tachado indica que este producto no debe tratarse como residuo doméstico. Por favor, entregar un producto usado o sin usar a la aplicación punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos equipo o llevar un producto usado para el cuidado de la audición profesionales para su correcta eliminación. Al asegurar que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y los derechos humanos de la salud.

Condiciones de funcionamiento:

Este producto ha sido diseñado para un funcionamiento sin problemas sin restricciones cuando se utiliza según lo previsto, a menos que se indica en esta guía del usuario.

Transporte y almacenamiento de las condiciones:

La temperatura no debe exceder los límites de -20 ° / 60 ° Celsius una humedad relativa del aire del 65% durante largos períodos durante la transporte y almacenamiento. La presión del aire entre 500 y 1100 hPa no es perjudicial para este dispositivo.

Este instrumento se encuentra certificado bajo:

FCC ID: VMY-ICUBEU
IC: 2756A-ICUBEU

Australia & New Zealand

Brazil

China

Japan

South Korea

CE 0682

Contáctenos

Internacional - +1 519 895 0100
Representante europeo y Alemania - +49 711 658538 0
Canada - 1 800 265 8255
U.S. - 1 800 888 8882
U.K. - 01925 247810
France - 0821 02 9000
Netherlands - +31 88 600 88 10
China - 512 6258 2258
New Zealand - 0800 864 8766
Australia - 1800 212 313
Belgium - +32 (0) 2 468 19 81
South Africa - (011) 467 7662/52
Sweden - +46 (0) 8 546 20 960
Denmark - +45 3832 1229
India - +91-22-26871151
Russia - +7 495 788 02
Colombia - 57 1214 9847
España - +34 902 494 960
Korea - +82 10 3414 8366

20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,
Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

A/11-038 029-5732-06

unitron
unitron.com/es